

为了防止对人的危害和对财产的损害，将说明务必遵守的事项。

■区分在使用方法错误时发生的危害和损害的程度并进行说明。

▲ 危险 “很可能引起死亡或重伤的内容”。

▲ 警告 “可能引起死亡或重伤的内容”。

▲ 注意 “可能引起障碍或发生财产损失的内容”。

为了避免因液体泄漏、发热、起火、破裂等引起的烫伤或受伤，请务必遵守下述注意事项。

▲ 危险	
不要淋湿充电器或在淋湿的状态或用湿手触摸或拿起。	将导致故障、触电。
在用布等覆盖的状态下请不要使用充电器。	热憋在里面，盒子可能发生变形，或导致火灾、起火、发热。
不要拆卸、改造充电器	将导致触电、受伤。
充电器在指定的电源电压下使用。	若使用非指定的电源电压，则将导致火灾、破坏、冒烟、发热、触电、烫伤等。
▲ 警告	
插入和拔出插座请务必拿着电源插头。	若不拿着电源插头，可能发生火灾、触电。 * 电源插头热、发出糊味、冒烟。 * 电源插头发生接触不良。
若雷声响起，请不要触摸本机的金属部或 AC 适配器等电源插头。	若发生落雷，将发生触电。
不要在超过插座或配线器具的额定电压下使用或在交流 100V～240V 以外进行使用。	若在多条配线电路等中超过额定电压，将因发热而导致火灾。
不要损伤电源线、插头。 (不损伤、不加工、不靠近热的器具、不硬弯曲、不扭曲、不拉扯、不载重物、不捆扎。)	若带着损伤继续使用，将导致火灾、触电、短路。
市场上销售的用于在海外旅行的电子变压器（变压器）由于充电器可能发生故障，请不要使用。	
电源插头请务必插入到根部后使用。	将导致火灾。
▲ 注意	
维修时，请拔出电源插头。	

使用说明书

SI-7DG0A-002

SM-BCR1

电池充电器

■主要规格

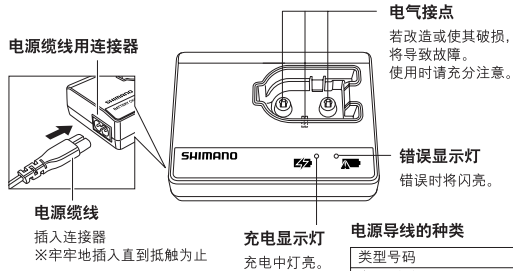
输入	100 ～ 240 V AC、50/60 Hz
输出	8.4 V DC、0.55 A
外形尺寸	约 100mm × 30mm × 72mm（宽 × 高 × 进深）
重量	约 110g
动作温度	0 ～ 45°C
保存温度	－ 20 ～ 70°C

各部名称

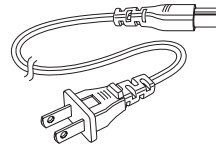
■充电器（SM-BCR1）

该充电器是 shimano 锂离子电池（SM-BTR1）专用充电器。绝对不要插入其他的电池。将导致破裂、起火。

※请充分理解使用方面的注意事项并使用。



充电用导线（另卖品）

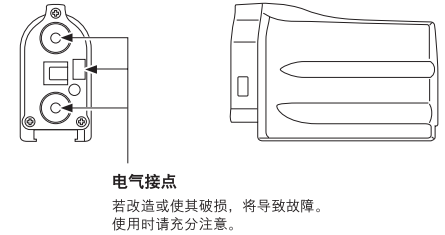


电源导线的种类

类型号码	SM-BCC1 1	SM-BCC1 2	SM-BCC1 3	SM-BCC1 4	SM-BCC1 5	SM-BCC1 6
电压 (V)	220	120	100	240	220	240
插座 / 接口形状						
国名	欧洲	美国 加拿大	日本	澳大利亚 新西兰	中国	英国
导线长度	1 m	2 m	1 m			
类型号码	SM-BCC1 7	SM-BCC1 8	SM-BCC1 9	SM-BCC1 10	SM-BCC1 11	SM-BCC1 12
电压 (V)	220	110	220 / 230	220	230	127 / 220
插座 / 接口形状						
国名	韩国	台湾	南非	阿根廷	以色列	巴西
导线长度	1 m					

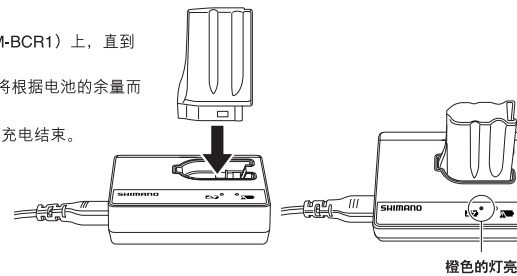
■专用电池（SM-BTR1）

该电池是锂离子电池。请利用专用的充电器（SM-BCR1）进行充电。绝对不要使用其他的充电器。将导致破裂、起火。



充电的方法

1. 将充电器的插头插入插座。
2. 将电池（SM-BTR1）插到充电器（SM-BCR1）上，直到里面。
※充电时间约为 1.5 小时。（充电时间将根据电池的余量而变动，请谅解）
3. 若 CHARGE 显示灯（橙色）熄灭，则充电结束。
※在 ERROR 显示灯闪亮时，电池可能发生故障。请参考 ERROR 判断的内容。
4. 从插座拔出充电器的插头，保管在符合注意事项的场所。



欧盟以外的国家关于废弃处理的信息

此标志符号仅限于 EU 范围内有效。关于已使用过的电池的废弃，请与销售的店或代理店咨询。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池充电器	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

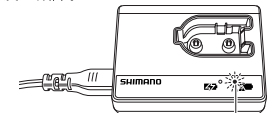


产品改良时，部分规格会有所变更，恕不另行通知。(Chinese)

ERROR 判断的内容

ERROR 时的对应措施

- 从充电器取下电池，从插座拔出插头，再次重复充电的操作。
- 即使采取上述的方法也无法充电时，是由于室温过低或过高的状态，或者是电池发生故障。



不可充电时，本充电器的 ERROR 显示灯闪亮。